BOARD OF APPEALS, CITY & COUNTY OF SAN FRANCISCO

Appeal of	Appeal No. 14-150
LYNN MAHR,)
Appellant(s))
)
VS.)
)
DEPARTMENT OF BUILDING INSPECTION,	
PLANNING DEPARTMENT APPROVAL Respondent	 -

NOTICE OF APPEAL

NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT on August 28, 2014, the above named appellant(s) filed an appeal with the Board of Appeals of the City and County of San Francisco from the decision or order of the above named department(s), commission, or officer.

The substance or effect of the decision or order appealed from is the ISSUANCE on August 27, 2014, to Lily Esteban, Alteration Permit (two walls and one door to be removed; garage to be restored to original condition) at 926 Garfield Street.

APPLICATION NO. 2014/08/25/4676

FOR HEARING ON November 05, 2014

Address of Appellant(s):	Address of Other Parties:
Lynn Mahr, Appellant	Lily Esteban, Permit Holder
926 Garfield Street	926 Garfield Street
San Francisco, CA 94132	San Francisco, CA 94132
·	



Date Filed:

AUG 28 2014

APPEAL # / 4 - 150

CITY & COUNTY OF SAN FRANCISCO BOARD OF APPEALS

PRELIMINARY STATEMENT OF APPEAL

I / We, Lynn Mahr, hereby appeal the following departmental action: ISSUANCE of Alteration Permit 2014/08/25/4676 by the Department of Building Inspection which was issued or became effective on: August 27, 2014, to: Lily Esteban, for the property located at: 926 Garfield Street.

BRIEFING SCHEDULE:

The Appellant may, but is not required to, submit a one page (double-spaced) supplementary statement with this Preliminary Statement of Appeal. No exhibits or other submissions are allowed at this time.

Appellant's Brief is due on or before: October 16, 2014, (no later than three (3) Thursdays prior to the hearing date), up to 12 pages in length, double-spaced, with unlimited exhibits, with an original and 10 copies delivered to the Board office by 4:30 p.m., and with additional copies delivered to the other parties the same day.

Respondent's and Other Parties' Briefs are due on or before: October 30, 2014, (no later than one (1) Thursday prior to hearing date), up to 12 pages in length, doubled-spaced, with unlimited exhibits, with an original and 10 copies delivered to the Board office by 4:30 p.m., and with additional copies delivered to the other parties the same day.

Only photographs and drawings may be submitted by the parties at hearing.

Hearing Date: Wednesday, November 05, 2014, 5:00 p.m., City Hall, Room 416, One Dr. Carlton B. Goodlett Place.

All parties to this appeal must adhere to the briefing schedule above, however if the hearing date is changed, the briefing schedule MAY also be changed. Written notice will be provided of any change to the briefing schedule.

In order to have their documents sent to the Board members prior to hearing, **members of the public** should submit an original and 10 copies of all documents of support/opposition no later than one (1) Thursday prior to hearing date by 4:30 p.m. Please note that names and contact information included in submittals from members of the public will become part of the public record. Submittals from members of the public may be made anonymously.

Please note that in addition to the parties' briefs, any materials that the Board receives relevant to this appeal, including letters of support/opposition from members of the public, are distributed to Board members prior to hearing. All such materials are available for inspection at the Board's office. You may also request a copy of the packet of materials that are provided to Board members at a cost of 10 cents per page, per S.F. Admin. Code Ch. 67.28.

If you have any questions please call the Board of Appeals at 415-575-6880

The reasons for this appeal are as follows:

See attachment to the Preliminary Statement of Appeal.

Appellant or Agent (Circle One):

Signature: Tuph M F

Print Name: _________

BJC Building Insp.

Š

ISSUANCE

APPLICATION NUMBER

C. Hair TOM C. HUI, S.E. DIRECTOR DEPT. OF BUILDING INSPECTION

201489661

BOARD OF APPEALS

AUG 28 2014 APPEAL # 14-150

APPLICATION FOR BUILDING PERMIT ADDITIONS, ALTERATIONS OR REPAIRS

FORM 3 DOTHER AGENCIES REVIEW REQUIRED FORM 8 D OVER-THE-COUNTER ISSUANCE

NUMBER OF PLAN SETS

CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO **DEPARTMENT OF BUILDING INSPECTION**

APPLICATION IS HEREBY MADE TO THE DEPARTMENT OF BUILDING INSPECTION OF SAN FRANCISCO FOR PERMISSION TO BUILD IN ACCORDANCE WITH THE PLANS AND SPECIFICATIONS SUBMITTED HEREWITH AND ACCORDING TO THE DESCRIPTION AND FOR THE PURPOSE HEREINAFTER SET FORTH.

▼ DO NOT WRITE ABOVE THIS LINE **▼**

OSHA APPROVAL REQ'D
APPROVAL NUMBER 8-2 FILING FEE RECEIPT NO. (1) STREET ADDRESS OF JOB BLOCK & LOT 6998-024 L SSUED AUG 2 7 2014 (2A) ESTUMATED COST OF JOB (00,00) \$1500 INFORMATION TO BE FURNISHED BY ALL APPLICANTS LEGAL DESCRIPTION OF EXISTING BUILDING MAN OCCUP. CLASS (4A) TYPE OF CONSTR. (6A) NO. OF BASEMENTS AND CELLARS: (7A) PRESENT USE: (5A) NO. OF STORIES OF # (9A) NO. OF DWELLING UNITS: 10-10-14 10-14-14 **R**3 DESCRIPTION OF BUILDING AFTER PROPOSED ALTERATION (5) NO. OF STORIES OF OCCUPANCY: (6) NO. OF BASEMENTS AND CELLARS (9) NO. OF DWELLING UNITS; (8) DCCUP, CLASS 079 RB (10) IS AUTO RUNWAY TO BE CONSTRUCTED OR ALTERED? YES (11) WILL STREET SPACE BE USED DURING NO CONSTRUCTION? YES (13) PLUMBING WORK TO BE NO PERFORMED? YES 🗀 YES , NO 🕱 (14) BENERAL CONTRACTOR NO. :77 EXPIRATION DATE ourne (15) OWNER - LESSEE (CHOSS OUT ONE) BTRC# (16) WRITE IN DESCRIPTION OF ALL WORK TO BE PERFORMED UNDER THIS APPLICATION (REFERENCE TO PLANS IS NOT SUFFICIENT) **ADDITIONAL INFORMATION** (17) DOES THIS ALTERATION CREATE ADDITIONAL HEIGHT OR STORY TO BUILDING? (18) IF (17) IS YES, STATE NEW HEIGHT AT CENTER LINE OF FRONT (19) DOES THIS ALTERATION CREATE DECK OR HORIZ, EXTENSION TO BUILDING? (20) IF (19) IS YES, STATE NEW GROUND FLOOR AREA YFS 🗅 YES 🗆 NO X SQ. FT. (21) WILL SIDEWALK OVER SUB-SIDEWALK SPACE BE REPAIRED OR ALTERED? YES (23) ANY OTHER EXISTING BLDG, ON LOT? (IF YES, SHOW NO PLOT PLAN) (22) WILL BILL DING YES 🗇 (24) DOES THIS ALTERATION CONSTITUTE A CHANGE OF OCCUPANCY? EXTEND BEYOND PROPERTY LINE? YES 🗆 YES 🗆 ND YET NO 📈 NO Z (25) ARCHITECT OR ENGINEER (DESIGN 🗆 CONSTRUCTION 🗅) CALIF. CERTIFICATE NO. (26) CONSTRUCTION LENDER (ENTER NAME AND BRANCH DESIGNATION IF ANY. IF THERE IS NO KNOWN CONSTRUCTION LENDER, ENTER "UNKNOWN") **ADDRESS**

IMPORTANT NOTICES

No change shell be made in the character of the occupancy or use without first obtaining a Building Permit authorizing such change. See San Francisco Building Code and San Francisco Housing Code.

No partien of building or atructure or easifolding used during construction is to be closer than 8'0° to any wire containing more than 750 volts. See Sec 385, California Panal Code.

Pursuant to San Francisco Building Code, the building permit shall be posted on the job. The owner is responsible for approved plans and application being kept at building site.

Grade hins: as shown on drawings accompanying this application are assumed to be on lines are not the same as shown, revised drawings showing correct grade lines, cots an details of retaining waits and wait feetings must be submitted to this department for app

ANY STIPULATION REQUIRED HEREIN OR BY CODE MAY BE APPEALED.

BUILDING NOT TO BE OCCUPIED UNTIL CERTIFICATE OF FINAL COMPLETION IS POSTED ON THE BUILDING OR PERMIT OF OCCUPANCY GRANTED, WHEN REQUIRED.

APPROVAL OF THIS APPLICATION DOES NOT CONSTITUTE AN APPROVAL FOR THE ELECTRICAL WIRING OR PLUMBING INSTALLATIONS. A SEPARATE PERMIT FOR THE WIRING AND PLUMBING MUST BE OBTAINED. SEPARATE PERMITS ARE REQUIRED IF ANSWER IS "YES" TO ANY OF ABOVE QUESTIONS (10) (11) (12) (13) (22)

THIS IS NOT A BUILDING PERMIT. NO WORK SHALL BE STARTED UNTIL A BUILDING PERMIT IS ISSUED.

in dwellings, all insulating materials must have a clearance of not less than two inches from all electrical

CHECK APPROPRIATE BOX OWNER CI LESSEE

□ ARCHITECT ☐ AGENT

☐ CONTRACTOR

APPLICANT'S CERTIFICATION

I MERCEY CERTIFY AND AGREE THAT IF A PERINT IS ISSUED FOR THE CONSTRUCTION DESCRIBED IN THIS APPLICATION, ALL THE PROVISIONS OF THE PERINT AND ALL LAWS AND ORDINANCES THERETO WILL BE COMPLIED WITH.

NOTICE TO APPLICANT

HOLD HARMLESS CLAUSE. The parmittee(s) by acceptance of the permit, aprecty to Indomnsity and hold harmicise the City and County of San Francisco form and against any and all claims, demands and actions for demagas resulting from operations under this permit, reparries of engigence of the City and County of San Francisco, and assume the defense of the City and County of San Francisco against all auch claims, demands or extense.

In conformity with the provisions of Section 3600 of the Labor Code of the State of California, the applicant shall have worker's companiation coverage under (1) or (11) designated below, or shall indicate Item (11), (11), or (1), whichever is expelicable. If however Item (17) is checked, Item (1V) must be checked as well. Mark the approprise melified of compilations below.

I hereby affirm under penalty of perjury one of the following declarations:

- I have and will maintain a certificate of consent to solf-insure for worker's compect. by Section 3700 of the Labor Code, for the performance of the work for which this pe
- () If. I have and will maintain worker's compensation insurance, as required by Section 3700 of the Labor Code, for the performance of the work for which this permit is issued. My worker's compensation insurance certex and policy number are:

Policy Number

- The cost of the work to be done is \$100 or less.
- (N) I certify that in the performance of the work for which this permit to issued, I shall not employ any person in any memor so as to become subject to the worker's compensation laws of California. I further acknowledge that I understand that in the event that I should become subject to the worker's compensation provisions of the Labor Code of California and fall to comply included with the provisions of Saction 3000 of the Labor Code, that the permit horain applied for shall be deemed renot.
- I certify as the owner (or the agent for the easier) that in the performance of the htts pownit is issued, I will employ a contractor who compiles with the worker's of Cythomia and with optor to the commencement of any work, will fite a commencement of any work, will fite a commencement of any work, will fite a commencement of any work.

OFFICE COPY

REV 06/13

	Ö	CONDITIONS AND STIPULATIONS	
	RETEN	LUIS 16 19 20 CONT. SPACE OF STATE OF S	DATE: 8/21/14 REASON: OK to process (NOTIFIED MR & Const.)
		APPROVED: To comply w/ NOV. 2014. 89601. restore gard Acorto comply w/ NOV. 2014. 828.2014 replace inteinor Walle. No otherwork.	
		DEFAITMENT OF CITY PLANNING	NOTIFIED MR.
		APPROVED:	DATE:
		NA	REASON:
		BUREAU OF FIRE AREVENTION & PUBLIC SAFETY APPROVED:	NOTIFIED MR.
		AFFROVED:	DATE:
DARD OF APPEALS			NOTIFIED MR. DATE: REASON: NOTIFIED MR. DATE: REASON: NOTIFIED MR. DATE: REASON:
AUG 2 8 2014		MECHANICAL ENGINEER, DEPT. OF BLDG. INSPECTION	NOTIFIED MR.
PEAL#14-150		APPROVED:	DATE:
			REASON:
		CIVIL ENGINEER, DEPT. OF BLDG. INSPECTION	NOTIFIED MR.
		APPROVED:	DATE:
			REASON:
		BUREAU OF ENGINEERING	NOTIFIED MR.
		APPROVED;	DATE:
			REASON:
		DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH	NOTIFIES
		APPROVED:	NOTIFIED MR. DATE: REASON: NOTIFIED MR. DATE:
			DATE:
		REDEVELOPMENT AGENCY	NOTIFIED MR.
		APPROVED:	DATE:
		Q'	REASON:
		HOUSING INSPECTION DIVISION	NOTIFIED MR.

OWNER'S AUTHORIZED AGENT

BOARD OF APPEALS, CITY & COUNTY OF SAN FRANCISCO

PRELIMINARY STATEMENT OF APPEAL

Date
FiledOARD OF APPEALS
AUG 2 8 2014

APPEAL # 14 -150.

SUMMARY OF REASONS OR GROUNDS FOR APPEAL CONTINUED:
land Lord has moved me twice since
Singing Lyparlange, Have not recieved
Singing Typarlange, Have not recieved Notice to Vaate, Current Rent for
room is paid at this time. Have
room is paid at this time. Have Low income t an disablect, need time
to find accomadations.
29
·

Permits, Complaints and Boiler PTO Inquiry

Permit Details Report

Report Date:

8/28/2014 9:32:57 AM

Application Number:

201408254676

Form Number:

8

Address(es):

6998 / 024 / 0 926

GARFIELD

31

Description:

 $2\ WALLS\ AND\ 1\ DOOR\ TO\ BE\ REMOVED.$ GARAGE TO BE RESTORED TO ORIGINAL CONDITION

Cost:

\$1,500.00

Occupancy Code:

R-3

Building Use:

27 - 1 FAMILY DWELLING

Disposition / Stage:

Action Date	Stage	Comments
8/25/2014	TRIAGE	
8/25/2014	FILING	
8/25/2014	FILED	
8/27/2014	APPROVED	
8/27/2014	ISSUED	

Contact Details:

Contractor Details:

License Number: OWN

Name:

OWNER OWNER

Company Name: OWNER

Address:

OWNER * OWNER CA 00000-0000

Phone:

Addenda Details:

Description:

	Step	Station	Arrive		In Hold	Out Hold	Finish	Checked By	Hold Description
		INTAKE					8/25/14	BUFKA SUSAN	·
	2	CP-ZOC	8/25/14	8/25/14			8/25/14	LOOK JESSICA	
ĺ	3	BLDG	8/27/14	8/27/14			8/27/14	DANG DENNIS	<u> </u>
		BID- INSP	8/21/14	8/21/14			8/21/14	CURRAN BERNIE	
	5	CPB	8/27/14	8/27/14				PASION MAY	-

This permit has been issued. For information pertaining to this permit, please call 415-558-6096.

Appointments:

Appointment Date Appointment AM/PM Appointment Code Appointment Type Description Time Slots

Inspections

Activity Date Inspector Inspection Description Inspection Status

Special Inspections:

Addenda No. Completed Date Inspected By Inspection Code Description Remarks

For information, or to schedule an inspection, call 558-6570 between 8:30 am and 3:00 pm.

Station Code Descriptions and Phone Numbers

Online Permit and Complaint Tracking home page.

Technical Support for Online Services

If you need help or have a question about this service, please visit our FAQ area.





Edwin M. Lee, Mayor Tom C. Hui, S.E., Acting Director

201408254676

PROPERTY OWNER'S PACKAGE

Disclosures & Forms for Owner-Builders Applying for Construction Permits

IMPORTANT! NOTICE TO PROPERTY OWNER

THE CONTRACT OF THE PARTY OF TH
Dear Property Owner:
An application for a building permit has been submitted in your name listing yourself as the builder of the propert improvements specified at
We are providing you with an Owner-Builder Acknowledgment and Information Verification Form to make you aware of your responsibilities and possible risk you may incur by having this permit issued in your name as the Owner-Builder. We will not issue a building permit until you have read, initialed your understanding of each provision, signed, and returned this form to us at our official address indicated. An agent of the owner cannot execute this notice unless you, the property owner, obtain the prior approval of the permitting authority.
OWNER'S ACKNOWLEDGMENT AND VERIFICATION OF INFORMATION DIRECTIONS: Read and initial each statement below to signify you understand or verify this information.
1. I understand a frequent practice of unlicensed persons is to have the property owner obtain an "Owner-Builder building permit that erroneously implies that the property owner is providing his or her own labor and material personally I, as an Owner-Builder, may be held liable and subject to serious financial risk for any injuries sustained by an unlicensed person and his or her employees while working on my property. My homeowner's insurance may not provide coverage for those injuries. I am willfully acting as an Owner-Builder and am aware of the limits of my insurance coverage for injuries to workers on my property.
2. I understand building permits are not required to be signed by property owners unless they are responsible for the construction and are not hiring a licensed Contractor to assume this responsibility. 2. I understand as an "Owner-Builder" I am the responsible party of record on the permit. I understand that I may protect myself from potential financial risk by hiring a licensed Contractor and having the permit filed in his or her name instead of my own.
4. I understand Contractors are required by law to be licensed and bonded in California and to list their license numbers on permits and contracts.
value of my construction is at least five hundred dollars (\$500), including labor and materials, I may be considered an "employer" under state and federal law. (1) 6. I understand if I am considered an "employer" under state and federal law, I must register with the state and federal government, withhold payroll taxes, provide workers' compensation disability insurance, and contribute to unemployment compensation for each "employee." I also understand my failure to abide by these laws may subject me to serious financial risk.
$\frac{1}{2}$ 7. I understand under California Contractors' State License Law, an Owner-Builder who builds single-family residential structures cannot legally build them with the intent to offer them for sale, unless <i>all</i> work is performed by licensed subcontractors and the number of structures does not exceed four within any calendar year, or all of the work is performed under contract with a licensed general building Contractor.

July 6, 2012 Property-Owner's Package 1 of 2

1660 Mission Street – San Francisco CA 94103 Office (415) 558-6088 – FAX (415) 558-6401 Website: www.sfdbi.org

UKCING INSPECTION
1 understand as an Owner-Builder if I sell the property for which this permit is issued, I may be held liable for any financial or personal injuries sustained by any subsequent owner(s) that result from any latent construction defects in the
workmanship or materials.
I understand I may obtain more information regarding my obligations as an "employer" from the Internal Revenue Service, the United States Small Business Administration, the California Department of Benefit Payments, and the California Division of Industrial Accidents. I also understand I may contact the California Contractors' State License Board (C\$LB) at 1-800-321-CSLB (2752) or www.cslb.ca.gov for more information about licensed contractors. 1
the party legally and financially responsible for proposed construction activity at the following address:
11. I agree that, as the party legally and financially responsible for this proposed construction activity, I will abide by all applicable laws and requirements that govern Owner-Builders as well as employers. 12. I agree to notify the issuer of this form immediately of any additions, deletions, or changes to any of the information I have provided on this form. Licensed contractors are regulated by laws designed to protect the public. If you contract with someone who does not have a license, the Contractors' State License Board may be unable to assist you with any financial loss you may sustain as a result of a complaint. Your only remedy against unlicensed Contractors may be in civil court. It is also important for you to understand that if an unlicensed Contractor or employee of that individual or firm is injured while working on your property, you may be held liable for damages. If you obtain a permit as Owner-Builder and wish to hire Contractors, you will be responsible for verifying whether or not those Contractors are properly licensed and the status of their workers' compensation insurance coverage.
Before a building permit can be issued, this form must be completed and signed by the property owner and returned to the agency responsible for issuing the permit. Note: A copy of the property owner's driver's license, form notarization, or other verification acceptable to the agency is required to be presented when the permit is issued to verify the property owner's signature. Signature of property owner Date: Date:
Note: The following Authorization Form is required to be completed by the property owner only when designating an agent of the property owner to apply for a construction permit for the Owner-Builder.
AUTHORIZATION OF AGENT TO ACT ON PROPERTY OWNER'S BEHALF
Excluding the Notice to Property Owner, the execution of which I understand is my personal responsibility, I hereby authorize the following person(s) to act as my agent(s) to apply for, sign, and file the documents necessary to obtain an Owner-Builder Permit for my project.
Scope of Construction Project (or Description of Work):
Project Location or Address:
Name of Authorized Agent:Tel NoTel No.
Address of Authorized Agent:
declare under penalty of perjury that I am the property owner for the address listed above and I personally filled out the above information and certify its accuracy. Note: A copy of the owner's driver's license, form notarization, or other rerification acceptable to the agency is required to be presented when the permit is issued to verify the property owner's signature.
Property Ówner's Signature: Date:
Date.
uly 6, 2012 Property Overse's Backgro 2 of 2

1660 Mission Street – San Francisco CA 94103 Office (415) 558-6088 – FAX (415) 558-6401 Website: www.sfdbi.org



NOTICE OF VIOLATION

of the San Francisco Municipal Codes Regarding Unsafe, Substandard or Noncomplying Structure or Land or Occupancy

DEPARTMENT OF BUILDING INSPECTION NOTICE: 1 City and County of San Francisco 1660 Mission St. San Francisco, CA 94103	UMBER: 201489601 DATE: 19-AUG-14
ADDRESS: 926 GARFIELD ST	
OCCUPANCY/USE: R-3 (RESIDENTIAL- 1 & 2 UNIT DWELLINGS, TOWNHOUSESBLOCK: 6998	8 LOT: 024
If checked, this information is based upons site-observation only. Further research may indicate that legal use is differe will be issued.	
WNER/AGENT: ESTEBAN FMLY TR MAILING ESTEBAN FMLY TR	- ` :
ADDRESS ESTEBAN DOMINADOR G & LILY 926 GARFIELD ST	
SAN FRANCISCO CA 94132	
	IONE #:
VIOLATION DESCRIPTION:	CODE/SECTION#
✓ WORK WITHOUT PERMIT	106.1.1
ADDITIONAL WORK-PERMIT REQUIRED	106.4.7
EXPIRED OR CANCELLED PERMIT PA#:	106.4.4
UNSAFE BUILDING SEE ATTACHMENTS	102.1
A complaint investigation has revealed partition walls have been construction at garage (front area) to add a approximately 14'0L x 8'0W. Also at garage door opening a fix frame wall has been constructed with 3'0 decodes: 103A, 102A.3, table 1A-K.	oor.
Monthly monitoring violation fee \$52	**
CORRECTIVE ACTION:	
STOP ALL WORK SFBC 104.2.4	
FILE BUILDING PERMIT WITHIN 30 DAYS OBTAIN PERMIT WITHIN 60 DAYS AND COMPLETE ALL WORK WITHIN 90 DAYS, INCI SECONOFF. CORRECT VIOLATIONS WITHIN DAYS. NO PERMIT REQUIRED YOU FAILED TO COMPLY WITH THE NOTICE(S) DATED, THEREFORE THIS DEPT. HAS INITIATED ABATE	LUDING FINAL INSPECTION
 FAILURE TO COMPLY WITH THIS NOTICE WILL CAUSE ABATEMENT PROCEEDINGS SEE ATTACHMENT FOR ADDITIONAL WARNINGS. 	•
Obtain a building permit with plans to legalize or revert to last legal condition. Separate eletrical permit is state to comply with NOV and 9x penalty paid. Obtain required inspections to abate NOV. INVESTIGATION FEE OR OTHER FEE WILL APPLY 9x FEE (WORK W/O PERMIT AFTER 9/1/60) 2x FEE (WORK EXCEEDING SCOPE OF PERMIT)	also required. PA must
OTHER: REINSPECTION FEE \$ (WOI	ENALTY RK W/O PERMIT PRIOR TO 9/1/60)
APPROX. DATE OF WORK W/O PERMIT VALUE OF WORK PERFORMED W/O PERMI	TTS \$2000
BY ORDER OF THE DIRECTOR, DEPARTMENT OF BUILDING INSPECTION CONTACT INSPECTOR: Mauricio E Hernandez	
PHONE # DIVISION: BID DISTRICT	
By:(Inspectors's Signature)	



NOTICE OF VIOLATION

of the San Francisco Municipal Codes Regarding Unsafe, Substandard or Noncomplying Structure or Land or Occupancy

Pursuant to SFBC 304(e) and 332.3 investigation fees are charged for work begun or performed without permits or for work exceeding the scope of permits. Such fees may be appealed to the Board of Permit Appeals within 15 days of permit issuance, at 875 Stevenson St., 4th floor. 554-6720

WARNING: Failure to take immediate action as required to correct the above violations will result in abatement proceedings by the Department of Building impection. If an Order of Abatement is recorded against this property, the owner will be billed or the property will be itened for all easis incurred in the code enforcement process from the posting of the first "Notice of Violation" until eli costs are paid. SFBC 203(b) & 332.3

WARNING: Section 204 of the San Francisco Housing Code provides for immediate fines of \$100 for each instance of initial non-compliance, followed by \$200 fines per violation for the second instance of non-compliance, up to a maximum of \$7,500 per building. This section also provides for issuance of a criminal charge as a misdemeaner for each violation, resulting in lines of not less than \$1,000 per day or six months' imprisonment or both.

WARNING: Anyone who derives rental income from housing determined by the Department of Building Inspection to be substandard cannot deduct from state personal income tax and bank and corporate income tax interest, depreciation or taxes attributable to such substandard structure. If correction work is not completed or being diligently, expeditiously and continuously prosecuted after six (6) months from the date of this notice, notification will be sent to the Franchise Tax Board as provided in Section 17264(s) of the Flevenue and Taxation Code.

WARNING: Section 205(a) of the San Francisco Building Code provides for civil fines of up to \$500 per day for any person who violates, disobeys, omits, neglects or refuses to comply with or opposes the execution of any provisions of this code. This section also provides for misdemeanor fines, if convicted, of up to \$500 and/or imprisonment up to six months for each separate offense for every day such offense occurs.

De acuerdo a las Secciones 304(e) y 332,3 de el Código de Construcción de Edificios de San Francisco, gastos de investigación serán cobrados por trabajo empezado o realizado sin los debidos permisos o por trabajo que exceda el límite estipulado en los permisos. Dichos cobros pueden ser apelados ante la Junta de Apelaciones de Permisos (Board of Permit Appeals) dentro de los primeros quince días de haberse obtenido el permiso. Las apelaciones se hacen en el 875 de la calle. Stevenson, cuarto plao, teléfono 564-6720.

ADVERTENCIA: Si no cumple con las acciones immediatas requeridas para corregir las infracciones, el Departamento de Inspección de Edificios tendrá el derecho de iniciar el proceso de mitigación. Si una Orden de Mitigación es registrada contra dicha propiedad, los gestos incurridos durante el proceso de aplicación del código, desde ta primera puesta del Aviso de Infracción hasta que todos los gastos esten pagados, se le cooraran al dueño del edificio o la propiedad sera embargada para recuperar dichos gastos. Peterencia a la Sección 203(b) y 332.3 de el Código de Construcción de Edificios.

ADVERTENCIA: La Sección 204 de el Código de Vivienda de San Francisco permite que se multe inmediatamente \$100 por cada primer caso de inconformidad, seguida por una muita de \$200 por cada seguida infracción de inconformidad, aumentando hasta un máximo de \$7,500 por cada sedificio. Esta Sección tembién permite obtener cargos criminales como delito menor, resultando en multas de no menos de \$1,000 diátios ó 6 misees de encarcelamiento o ambias sanciones.

ADVERTENCIA: Cualquier persona que reciba renta por una vivienda que haya sido declarada que no satisface las normas requeridas por el Departamento de Inspección de Edificios, no puede deducir del estado intereses personales, de banco o empresa, depreciación o taxas atribuidos sobre dicha estructura. Si el trabajo de reparación no se termina o está diligentemente, rápidamente y contuamente acusado decpués de seis (6) meses de la fecha de este aviso, se le enviará una notificación a la Junta de Concesión de Impuestos (Franchise Tax Board) de acuerdo a la Sección 1264(e) del Código de Ingresos e Impuestos (Revenue and Taxation Code).

ADVERTENCIA: La Sección 205(a) de el Código de Edicios da San Francisco impone multas civiles hasta de \$500 por cada dia a cualquier persona que intrinja, desobedezca, irmita, descuide, rehusa cumplir, resiste o se opone a la ejecución de las provisiones de este codigo. Esta sección también impone multas por defito menor, si es declarado culpable, de hasta \$500 o encarcelamiento de hasta 6 meses, o ambas sanciones, por cada una de las clanaças y por cada día que dicha ofensa occura.

模據《三藩市建築法组》(簡稱 SFBC) 第 304(a) 項和第 332.3 項條款的規定,對沒有許可 機能已開始的工程和認定在意行的工程、安省機能許可詢酬的工程。將收取關企費。曾本 人可以在許可證提出日起 15 天之內。撰查費可以向許可上訴委員會提出上訴。就委員會 地址在 Savenana 衡 875 號 4 檔。 報新: 554-6720。

警告:如不依照要求立即求取行動、以利亚上域基本行為。將導取機能檢查與行務機能利 正程序的執行。條對此層均直繼體的強制到正常序令一個在市府構實。制自連續運知望駐 日國的各項資此纠正程序令有關的費用,將內層地產主義取、或解源地產的評。這些付流 各項費用。嚴多關《三語市職組故報》第 205 (b) 項和第 332.3 項條款。

警告: (三指市房廳旅報)(用 SPIRC) 第 204(b) 項條數規定;對係一途常初犯者立即將 接到款 100 元。二次重积者開款 200 元。每號條字也最高關款可靠 7,500 元。此項級規矩 規定對等一途字框與者可提出刑事接合。每日是高限款可靠 1,000 元。该/和數條六個 月。 警告:任何人理過出程房繼續得收入、商款房屋已被跨越原来避定海径於保定部申请。不 能從加州個人所得較、條何和公司所得較代准、以及與該指於地定部申的指數有關的所 或就數中旬即經濟。如果在此理查公布六個月後。亦正工程沒有完成,或指沒有數据、及 達有效地域或進行。我們時期接(國家發表法院)(即 Romans & Taustina Code)第 1284 (c) 項條款、經知加州政務等長會 (The Runchise Tax Board 2

警告:《三端市職辦法報》第 20%6 發揮數項定:對於任何建议、不報做、報應、意義、 或指標達到此談視者。或者發明、反對實施的法理中的任何複數的個人。轉付接高 500 元 的风事報數。此法就理概定對達法者。如果並定罪。對每天宗確空的、每一章獨的犯法行 請,將付予英進 500 元的個數,和/查者整數六個月。



COMPLAINT DATA SHEET

City and County of San Francisco Department of Building Inspection 1660 Mission Street San Francisco, CA 94103

OCCUPANCY CODE

COMPLAINT NUMBER: 201489601

926 GARFIELD ST

LOT: 024

RECEIVED BY: Gregory Slocum DIVISION: INS

COMPLAINT SOURCE: TELEPHONE

ASSIGNED TO DIVISION: BID

DATE FILED: 11-AUG-14

LOCATION:

SITE:

RATING:

BLOCK: 6998

OWNER/AGENT:

ESTEBAN FMLY TR

ESTEBAN FMLY TR

ESTEBAN DOMINADOR G & LILY

926 GARFIELD ST SAN FRANCISCO CA

94132

OWNER'S PHONE -

CONTACT NAME

CONTACT PHONE --

COMPLAINANT: Anoymous

SAN FRANCISCO

COMPLAINANT'S PHONE --

DESCRIPTION: Work without permit -- additional room constructed in garage.

INSTRUCTIONS:

INSPECTOR INFORMATION

DIVISION INSPECTOR

ID

DISTRICT PRIORITY

BID

HERNANDEZ

6286

REFFERAL INFORMATION

DATE

REFERRED BY

TO

COMMENT

COMPLAINT STATUS AND COMMENTS

DATE

TYPE

DIVISIONINSPECTOR **STATUS** COMMENT

11-AUG-14 CASE OPENED

BID DHARTLEY CASE RECEIVED

12-AUG-14 OTHER BLDG/HOUSING VICBID

NO ENTRY

no entry left a wywo on 8/1214 MH

HERNANDEZ

HERNANDEZ

19-AUG-14 OTHER BLDG/HOUSING VICINS

M

FIRST NOV SENT

First NOV issued by Inspector Mauricio

Hernandez

20-AUG-14 OTHER BLDG/HOUSING VICINS

CASE UPDATE

Copy of first NOV mailed -TL

HERNANDEZ

COMPLAINT ACTION BY DIVISION

DIVISION DATE

DESCRIPTION

ACTION COMMENT

NOV (HIS)

NOV (BID)

19-AUG-14

October 21, 2014

Appeal No: 14-150

Mahr/DBI

BOARD OF APPEALS

OCT 2 1 2014

APPEAL # 14 - 450

926 Garfield St

Permit Type: Alteration Permit Permit No: 2014/08/25/4676

RESPONSE TO MAHR

Ms. Mahr moved into 926 Garfield St on March 20, 2014 to the left bedroom upstairs for \$600.00 per month. She was instructed to share the bathroom and kitchen downstairs while her room in the garage was being built. The room in the garage was being built by her friend Bob Carpenter to her specification. In mid May Bob told her she can move downstairs room. She moved downstairs on June 1, 2014 and got a rent discount of \$100.00 per month since the room was only 90% complete. Her new rent has been \$500.00 per month.

When I received the Notice of Violation I informed her that the room has to be dismantled and she needs to start looking for a place to move to. Instead, she filed for Appeal and refused to even start to look. She has all the help from homeless group and social services to find a room for her but refused to do anything about it.

I am 73 years old and legally blind. I depend on room rents to help me pay mortgage and be independent.

Her intention is if she must move out then I deserve to lose my house to foreclosure.